Report (Language) for rapidwords.net

Submitted by

Ethnocode (ISO 639-3):

Word collection dates:

Total days for word collection:

Location:

Total number of participants:

Avg daily participants:

Avg hours/day:

Avg participant groups:

Total number of domains treated:

Total number of raw words collected:

Local context:

% Words glossed:

% Words entered:

Software used:

Overview (see below for ideas)

------------------------------------------------------------------------------

Dates of training:

Dates of editing:

City:

Meeting place:

Participants

Consultants:

Consultants-in-training:

Coordinator:

Logistics Manager:

Record Keeper:

Team Leaders:

Typists:

Glossers:

Typists for Editing Database:

Spelling Experts:

Number of Computers used:

Number of Printers used:

Cost of electricity or generator use:

Cost of large meeting room:

Number of small meeting rooms used:

Cost of each small meeting room used:

Cost of transportation per person:

Cost of meals per person per day:

Cost of coffee breaks per person per day:

Cost of supplies

Black pens (quantity and cost):

Blue pens (quantity and cost):

Clipboards (quantity and cost):

Certificate (quantity and cost):

Folders (quantity and cost):

Costs for Logistics Manager:

Stipends for whom and how much:

What were the actual daily numerical results, that is, how many words were collected in how many semantic domains and folders:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Day 1 | Day 2 | Day 3 | Day 4 | Day 5 |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Day 6 | Day 7 | Day 8 | Day 9 | Day 10 |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

In what way was the methodology useful?

What contributed to the results?

What hindered the results?

What is the impact of this workshop?

Was there any other unexpected impact from this workshop?

Future planning for language

What are the community’s goals for the dictionary?

Is continuing dictionary work needed?

Who is available for future dictionary work?

What was set in place for ongoing follow-up?

What other languages in this country or region might need RWC workshops?

Overview – comments for website report could include the following topics:

Structure/procedures

Unique attributes

Number of glossers

Number of “participant pool”

Separation of typists from other participants

Folder selection

Variance of output among the word-collection groups

Interpersonal conflict and low-performance issues

Effect of Culture on the workshop

Support and involvement of an authority figure

Anecdotes

Observations and recommendations

Help for team leaders with a limited level of bilingualism

Use of a pictorial dictionary

Prioritization of folders

Treatment of specialized domains

Conclusions